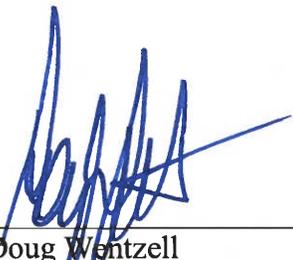


FISHERIES ACT

Maritimes Region
Variation Order 2023-049

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time for fishing for scallops in certain waters of Scallop Fishing Area 28A.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia, this 11th day of April, 2023.



Doug Wentzell
Regional Director-General
Maritimes Region

**ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR SCALLOPS
 IN CERTAIN WATERS OF SCALLOP FISHING AREA 28A**

Short Title

1. This Order may be cited as *Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2023-049*.

Variation

2. The close time for fishing for scallops in Scallop Fishing Area 28A, as fixed by subsection 63(1) and set out in item 28 of Schedule XVI of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985*, is hereby varied such that no person shall fish for scallops in a Scallop Fishing Area referred to in Column I of the table to this Order from a vessel of a class set out in Column II during the close time set out in Column III.

TABLE

Column I Scallop Fishing Area	Column II Vessel Class	Column III Close Time																								
That portion of Scallop Fishing Area 28A known as Scallop Production Area 4 and enclosed by the coast line of Nova Scotia and bounded by straight lines joining the following points in the order in which they are listed: <table border="0"> <thead> <tr> <th align="left">Point</th> <th align="left">Latitude</th> <th align="left">Longitude</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1)</td> <td>44° 46.961' N</td> <td>65° 31.326' W</td> </tr> <tr> <td>2)</td> <td>44° 41.125' N</td> <td>65° 45.323' W</td> </tr> <tr> <td>3)</td> <td>44° 41.305' N</td> <td>65° 47.083' W</td> </tr> <tr> <td>4)</td> <td>44° 29.279' N</td> <td>66° 6.178' W</td> </tr> <tr> <td>5)</td> <td>44° 39.005' N</td> <td>66° 10.963' W</td> </tr> <tr> <td>6)</td> <td>44° 57.305' N</td> <td>65° 35.962' W</td> </tr> <tr> <td>7)</td> <td>44° 46.961' N</td> <td>65° 31.326' W</td> </tr> </tbody> </table>	Point	Latitude	Longitude	1)	44° 46.961' N	65° 31.326' W	2)	44° 41.125' N	65° 45.323' W	3)	44° 41.305' N	65° 47.083' W	4)	44° 29.279' N	66° 6.178' W	5)	44° 39.005' N	66° 10.963' W	6)	44° 57.305' N	65° 35.962' W	7)	44° 46.961' N	65° 31.326' W	Classes C4000 - C4200	April 12 to 06:00 h Oct. 1
Point	Latitude	Longitude																								
1)	44° 46.961' N	65° 31.326' W																								
2)	44° 41.125' N	65° 45.323' W																								
3)	44° 41.305' N	65° 47.083' W																								
4)	44° 29.279' N	66° 6.178' W																								
5)	44° 39.005' N	66° 10.963' W																								
6)	44° 57.305' N	65° 35.962' W																								
7)	44° 46.961' N	65° 31.326' W																								

Note: Geographical coordinates are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83) geodetic reference system.

Coming Into Force

3. This Order shall come into force April 11, 2023 and remain in force until 06:00 on October 1, 2023 unless otherwise revoked.



NOTICE

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, gives notice that Variation Order MAR-VAR-2023-049 has been issued to vary the close times for fishing for scallops in the portion of Scallop Fishing Area 28A known as **Scallop Production Area 4**.

It is prohibited for vessel classes C4000 to C4200 (Full Bay Fleet) to fish for scallops in Scallop Production Area 4 from April 11, 2023 at 23:59 until October 1, 2023 at 06:00.

Scallop Production Area 4 is bounded by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Point	Latitude	Longitude
1	44° 46.961' N	65° 31.326' W
2	44° 41.125' N	65° 45.323' W
3	44° 41.305' N	65° 47.083' W
4	44° 29.279' N	66° 6.178' W
5	44° 39.005' N	66° 10.963' W
6	44° 57.305' N	65° 35.962' W
7	44° 46.961' N	65° 31.326' W

Note: *Geographical coordinates are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83) geodetic reference system.*

Vessel classes are identified on a licence or vessel registration card.

For more information please contact a local fishery officer.

Doug Wentzell
Regional Director-General
Maritimes Region

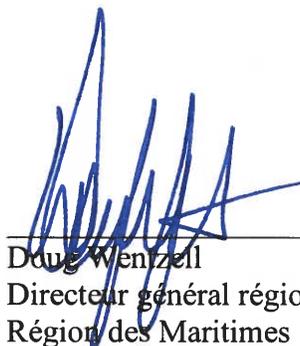


LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
Région des Maritimes 2023-049

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant la période de fermeture de la pêche du pétoncle dans certaines eaux de la zone de pêche du pétoncle 28A.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 11 avril 2023.



Doug Wenzell
Directeur général régional
Région des Maritimes



ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE DU PÉTONCLE DANS CERTAINES EAUX DE LA ZONE DE PÊCHE DU PÉTONCLE 28A

Titre abrégé

1. Cette ordonnance peut être citée comme *l'Ordonnance de modification de la région des Maritimes MAR-VAR-2023-049*.

Modification

2. La période de fermeture pour la pêche au pétoncle dans la zone de pêche du pétoncle 28A, établie au paragraphe 63(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et indiquée à l'article 28 de l'annexe XVI dudit règlement, est par la présente modifiée de sorte qu'il est interdit de pêcher le pétoncle dans les eaux d'une zone de pêche du pétoncle indiquée à la colonne I du tableau de la présente ordonnance à partir d'un bateau d'une catégorie indiquée à la colonne II pendant la période de fermeture indiquée à la colonne III.

TABLEAU

Colonne I Zone de pêche du pétoncle	Colonne II Catégories de bateaux	Colonne III Période de fermeture																								
<p>La partie de la zone de pêche du pétoncle 28A appelée la zone de production de pétoncles 4 et délimitée par des droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés :</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude</th> <th>Longitude</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1)</td> <td>44° 46.961' N</td> <td>65° 31.326' O</td> </tr> <tr> <td>2)</td> <td>44° 41.125' N</td> <td>65° 45.323' O</td> </tr> <tr> <td>3)</td> <td>44° 41.305' N</td> <td>65° 47.083' O</td> </tr> <tr> <td>4)</td> <td>44° 29.279' N</td> <td>66° 6.178' O</td> </tr> <tr> <td>5)</td> <td>44° 39.005' N</td> <td>66° 10.963' O</td> </tr> <tr> <td>6)</td> <td>44° 57.305' N</td> <td>65° 35.962' O</td> </tr> <tr> <td>7)</td> <td>44° 46.961' N</td> <td>65° 31.326' O</td> </tr> </tbody> </table>	Point	Latitude	Longitude	1)	44° 46.961' N	65° 31.326' O	2)	44° 41.125' N	65° 45.323' O	3)	44° 41.305' N	65° 47.083' O	4)	44° 29.279' N	66° 6.178' O	5)	44° 39.005' N	66° 10.963' O	6)	44° 57.305' N	65° 35.962' O	7)	44° 46.961' N	65° 31.326' O	<p>Catégories C4000 à C4200</p>	<p>12 avr. à 06h00 le 1^{er} oct.</p>
Point	Latitude	Longitude																								
1)	44° 46.961' N	65° 31.326' O																								
2)	44° 41.125' N	65° 45.323' O																								
3)	44° 41.305' N	65° 47.083' O																								
4)	44° 29.279' N	66° 6.178' O																								
5)	44° 39.005' N	66° 10.963' O																								
6)	44° 57.305' N	65° 35.962' O																								
7)	44° 46.961' N	65° 31.326' O																								

Remarque: Les coordonnées géographiques sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).

Entrée en vigueur

3. La présente ordonnance prend effet le 11 avril 2023 et restera en vigueur, sauf abrogation ultérieure, jusqu'à 06h00 le 1^{er} octobre 2023.



AVIS

Le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes donne avis que l'ordonnance de modification MAR-VAR-2023-049 a été émise afin de modifier la période de fermeture de la pêche au pétoncle dans la partie de la zone de pêche du pétoncle 28A connue comme la **zone de production de pétoncle 4**.

Il est interdit aux navires des classes C4000 à C4200 de pêcher le pétoncle dans la zone de production de pétoncle 4 du 11 avril 2023 à 23 h 59 jusqu'au 1^{er} octobre 2023 à 06 h 00.

La zone de production de pétoncles 4 est délimitée par des lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés :

Point	Latitude	Longitude
1	44° 46.961' N	65° 31.326' O
2	44° 41.125' N	65° 45.323' O
3	44° 41.305' N	65° 47.083' O
4	44° 29.279' N	66° 6.178' O
5	44° 39.005' N	66° 10.963' O
6	44° 57.305' N	65° 35.962' O
7	44° 46.961' N	65° 31.326' O

Remarque: *Les coordonnées géographiques sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).*

La catégorie de bateau est indiquée sur le permis ou sur la carte d'enregistrement de bateau.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec l'agent des pêches local.

Doug Wentzell
Directeur général régional
Région des Maritimes